



СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ TYPE APPROVAL CERTIFICATE

Изготовитель
Manufacturer **ЗАО Научно-производственная компания "Эталон"**
JSC Scientific - production company "Etalon"

Адрес
Address **347360, Россия, Ростовская обл., г. Волгодонск, ул. 6-я Заводская, 25**
25, 6-th Zavodskaya str., Volgodonsk, Rostov region, 347360, Russia

Изделие*
Product*

Оповещатель звуковой пневматический - ТИФОН-1П
Audible pneumatic annunciator - ТИФОН-1П

Код номенклатуры
Code of nomenclature **03030000МК**

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутое(ые) изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.
This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned item(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

Оповещатель соответствует требованиям части III "Сигнальные средства" "Правил по оборудованию морских судов" (2012 г.); раздела 14 части IV тома 2 "Правил технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов" (2012 г.), а также п.1 Приложения III МППСС-72.
Annunciator comply with the requirements of Part III "Signal Means" "Rules for the Equipment of the Sea-Going Ships" (2012); section 14 of part IV of volume 2 "Rules for Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Materials and Products for Ships (2012)", and also item 1 of Appendix III COLREG-72.

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до **28.02.2018**
This Type Approval Certificate is valid until

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.

This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи
Date of issue **28.02.2013**

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping



№ **13.00017.185**

В.В. Мячин/V. Myachin

(фамилия, инициалы)
name

Технические данные
Technical data

Частота звукового сигнала, Гц: 370 ± 20 ;
Уровень звукового давления на расстоянии 1 м, дБ: не менее 130;
Расход воздуха, л/мин: не более 500;
Рабочее давление воздуха, МПа: 0,6 ... 0,9;
Температура окружающей среды, °C: -40 ... +70.

Frequency of sound signal, Hz: 370 ± 20 ;
Sound level at 1 m, dB: not less 130;
Air consumption, l/min: not more 500;
Working air pressure, MPa: 0.6 ... 0.9;
Ambient temperature, °C: -40 ... +70

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства
Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

Технические условия ТУ4371-132-12150638-2006, одобрены письмом No.185.6-002-27/34469 от 26.02.2013.

Technical specification ТУ4371-132-12150638-2006, approved by the letter No.185.6-002-27/34469 of 26.02.2013.

Образец изделия испытан под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.
Product's specimen has been tested under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 13.60004.185 от 28.02.2013
Report No. of

Область применения и ограничения
Application and limitations

Звуковое сигнальное средство для судов длиной до 75 м.
Sound signal means for ships up to 75 m.

Вид документа, выдаваемого на изделие
Type of document issued for product

Свидетельство Российского морского регистра судоходства ф.6.5.30 или ф.6.5.31.
Certificate of Russian Maritime Register of Shipping f.6.5.30 or f.6.5.31.